

# Luftreinhalte-Verordnung (LRV)

Änderung vom 22. Oktober 2008

---

*Der Schweizerische Bundesrat  
verordnet:*

I

Die Luftreinhalte-Verordnung vom 16. Dezember 1985<sup>1</sup> wird wie folgt geändert:

*Art. 20a Abs. 1 Bst. c*

<sup>1</sup> Der Nachweis der Konformität einer Feuerungsanlage umfasst:

- c. eine Kennzeichnung nach Anhang 4 Ziffer 23.

II

Die Anhänge 3 und 4 werden gemäss Beilage geändert.

III

Diese Änderung tritt am 1. Januar 2009 in Kraft.

22. Oktober 2008

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Pascal Couchepin

Die Bundeskanzlerin: Corina Casanova

<sup>1</sup> SR 814.318.142.1

*Anhang 3*  
(Art. 3 Abs. 2 Bst. b)

**Ergänzende und abweichende Emissionsbegrenzungen  
für Feuerungsanlagen**

*Ziff. 24*

*Aufgehoben*

*Anhang 4*  
(Art. 3 Abs. 2 Bst. c)

## Anforderungen an Feuerungsanlagen

*Ziff. 211 (Anmerkung: Ziff. 21 wird gemäss der LRV-Änderung im Bereich der Baustellen neu zu Ziff. 211, was vorliegend bereits berücksichtigt wurde.)*

Öl- und Gasfeuerungen müssen die lufthygienischen Anforderungen der massgebenden europäischen Normen sowie die Emissionsgrenzwerte der folgenden Tabelle einhalten.

Anlageart	Massgebende europäische Norm <sup>2</sup>	Massgebende Emissionsklassen oder Emissionsgrenzwerte für Stickoxide (NO <sub>x</sub> ) und für Kohlenmonoxid (CO)
Gebläsebrenner für Heizöl «Extra leicht» (Art. 20 Abs. 1 Bst. a)	EN 267	NO <sub>x</sub> -Klasse 3 CO-Klasse 3
Automatische Brenner mit Gebläse für gasförmige Brennstoffe (Art. 20 Abs. 1 Bst. a)	EN 676	NO <sub>x</sub> -Klasse 3 CO: 100 mg/kWh
Heizkessel mit Gebläsebrennern für Heizöl «Extra leicht» (Art. 20 Abs. 1 Bst. c)	EN 303 und 304	NO <sub>x</sub> -Klasse 3 CO-Klasse 3
Heizkessel mit Gebläsebrennern für gasförmige Brennstoffe (Art. 20 Abs. 1 Bst. c)	EN 303 und 304	NO <sub>x</sub> -Klasse 3 CO: 100 mg/kWh
Heizkessel und Umlaufwärmeerzeuger für gasförmige Brennstoffe mit atmosphärischen Brenner (Art. 20 Abs. 1 Bst. d)	EN 297 EN 483, EN 625, EN 656, EN 677	NO <sub>x</sub> -Klasse 5 CO: 100 mg/kWh
Heizkessel und Umlaufwärmeerzeuger mit Ölverdampfungsbrennern für Heizöl «Extra leicht» (Art. 20 Abs. 1 Bst. e)	EN 1, EN 303 und 304	Für Anlagen bis 30 kW Feuerungswärmeleistung: NO <sub>x</sub> -Klasse 1 nach EN 1 CO: 150 mg/kWh  Für Anlagen über 30 kW Feuerungswärmeleistung: NO <sub>x</sub> -Klasse 1 nach EN 1 CO: 60 mg/kWh
Direkt befeuerte Gas-Speicherwassererwärmer (Boiler) (Art. 20 Abs. 1 Bst. f)	EN 89	NO <sub>x</sub> -Klasse 5
Gas-Durchlaufwassererwärmer (Art. 20 Abs. 1 Bst. g)	EN 26	

<sup>2</sup> Bezugsquelle dieser Normen: Schweiz. Normen-Vereinigung (SNV), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

Ziff. 23

## **23 Kennzeichnung**

<sup>1</sup> Der Hersteller muss an jeder Feuerungsanlage gut sichtbar, dauerhaft und deutlich lesbar ein Geräteschild anbringen, das die Angaben der massgebenden europäischen Normen, mindestens jedoch folgende Angaben enthält:

- a. Namen des Herstellers oder Warenzeichen der Anlage;
- b. Handelsbezeichnung, Typenbezeichnung oder Modellnummer;
- c. Bezeichnung der massgebenden europäischen Norm, nach der das Gerät gemäss Ziffer 21 geprüft wurde;
- d. Feuerungswärme-, Nennwärme- bzw. Raumwärmeleistung oder entsprechender Leistungsbereich in W oder kW.

<sup>2</sup> Das Geräteschild von Öl- und Gasfeuerungen muss zudem die NO<sub>x</sub>-Klasse der massgebenden europäischen Norm angeben.

<sup>3</sup> Das Geräteschild von Holz- und Kohlefeuerungen muss zudem die nach Ziffer 212 gemessenen Emissionswerte für CO und Staub in mg/m<sup>3</sup>, bezogen auf den massgebenden Sauerstoffgehalt im Abgas, angeben.